



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 27.11.2013 г.  
COM(2013) 835 final

2013/0412 (NLE)

Предложение за

## **РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, до вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия, независимо дали са декларирани с произход от Индия и Индонезия, или не**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### Основания и цели на предложението

Настоящото предложение се отнася до прилагането на Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност<sup>1</sup> („основния регламент“) при разследването на възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република („КНР“)<sup>2</sup>, чрез внос, изпращан от Индия и Индонезия.

#### Общ контекст

Настоящото предложение е направено в контекста на прилагането на основния регламент и е резултат от разследване, проведено в съответствие с изискванията по същество и процедурните изисквания, определени в основния регламент, и по-специално в член 13 от него.

#### Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Действащите понастоящем мерки са наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република.

С оглед на предишни разследвания във връзка със заобикаляне на мерките, на 25 юли 2012 г.<sup>3</sup> обхватът на мерките бе разширен до Малайзия и на 17 януари 2013 г. — до Тайван и Тайланд.<sup>4</sup>

#### Съгласуваност с други политики и цели на Съюза

Не се прилага.

### 2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

#### Консултация със заинтересованите страни

Заинтересованите страни, засегнати от процедурата, имаха възможността да защитят интересите си по време на разследването в съответствие с разпоредбите на основния регламент.

#### Събиране и използване на експертни становища

---

<sup>1</sup> OJ L 188, 18.7.2009 г., стр. 93.

<sup>2</sup> ОВ L 204, 9.8.2011 г., стр. 1.

<sup>3</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 672/2012 на Съвета от 16 юли 2012 г., ОВ L 196, 24.7.2012 г., стр. 1.

<sup>4</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 21/2013 на Съвета от 10 януари 2013 г., ОВ L 11, 16.1.2013 г., стр. 1.

Не бяха необходими външни експертни становища.

### **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение е резултат от прилагането на основния регламент.

Основният регламент не предвижда извършването на обща оценка на въздействието, но съдържа изчерпателен списък на условията, които трябва да бъдат оценени.

## **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

### **Обобщение на предлаганите мерки**

Комисията получи искане съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент, което съдържаше достатъчно *prima facie* доказателства за това, че антидъмпинговите мерки, наложени с посочения Регламент (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, са били заобикаляни посредством претоварване през Индия и Индонезия.

Искането бе подадено на 25 февруари 2013 г. от четирима производители на определени мрежести тъкани от стъклени влакна в Съюза — Saint Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo es Muszakiszovet-gyarto Bt., Valmieras "Stikla Skiedra" AS и Vitrulan Technical Textiles GmbH, които представляват повече от 50 % от промишлеността на Съюза.

С Регламент (ЕС) № 322/2013<sup>5</sup>, публикуван на 10 април 2013 г., Комисията започна разследване във връзка с възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, чрез внос, изпращан от Индия и Индонезия, независимо дали е деклариран с произход от Индия и Индонезия, или не. Действащите мерки изглежда са били заобикаляни посредством претоварване през Индия и Индонезия и/или посредством невярно деклариране на произхода на китайските продукти като индийски или индонезийски продукти. Практиките на заобикаляне на мерките са разследвани и от OLAF.

Приложеното предложение за Регламент за изпълнение на Съвета се основава на констатациите от разследването, което потвърди заобикаляне на действащите мерки посредством претоварване на разглеждания продукт през Индия и Индонезия или посредством невярно деклариране на произхода на китайските продукти. Всички останали критерии за установяване на заобикаляне, определени в член 13, параграф 1 от основния регламент, също са изпълнени.

Поради това се предлага обхватът на действащите антидъмпингови мерки, наложени върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, да бъде разширен, като в него бъде включен вносът на същия продукт, изпращан от Индия и Индонезия. Митото съответства на това, което е приложимо в национален мащаб към вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна от КНР (а именно 62,9 %). Митото се налага от датата на започване на разследването.

Две дружества в Индия поискаха освобождаване съгласно член 13, параграф 4 от основния регламент. Само едно от тези дружества, Montex Glass Fibre Industries Pvt.Ltd, произвежда продукта, предмет на разследването. Разследването потвърди, че

<sup>5</sup> ОВ L 101, 10.4.2013 г., стр. 1.

това дружество действително е производител на продукта и че не е участвало в практики на заобикаляне. Поради това се предлага посоченото дружество да се освободи от митата с разширен обхват. Нито едно от дружествата в Индонезия не заяви своя интерес след започването на разследването, поради което няма искания за освобождаване от евентуално разширяване на обхвата на действащите мерки в Индонезия.

Съответният регламент на Съвета следва да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* не по-късно от 9 януари 2014 г.

### **Правно основание**

Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност, и по-специално член 13 от него.

### **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

### **Принцип на пропорционалност**

Настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

Формата на действието е описана в горепосочения основен регламент и не оставя възможност за решение на национално равнище.

Не е необходимо да се посочва как финансовата и административната тежест върху Съюза, националните правителства, регионалните и местните власти, икономическите оператори и гражданите е сведена до минимум и е пропорционална на целта на предложението.

### **Избор на инструменти**

Предлагани инструменти: регламент.

Други средства не биха били подходящи поради следната причина: горепосоченият основен регламент не предвижда други средства.

## **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, до вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия, независимо дали са декларирани с произход от Индия и Индонезия, или не**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност<sup>6</sup> („основния регламент“), и по-специално член 13 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

### 1. ПРОЦЕДУРА

#### 1.1 Съществуващи мерки

(1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011<sup>7</sup> („първоначалния регламент“) Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито в размер на 62,9 % върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република („КНР“) за всички други дружества без посочените в член 1, параграф 2 и в приложение 1 от същия регламент. Тези мерки са действащите мерки, а разследването, довело до мерките, е първоначалното разследване.

(2) Обхватът на действащите мерки бе преди това разширен, така че да обхване и Малайзия, с Регламент за изпълнение (ЕС) № 672/2012 на Съвета<sup>8</sup>, и Тайван и Тайланд, с Регламент за изпълнение (ЕС) № 21/2013 на Съвета<sup>9</sup>.

#### 1.2 Искане

(3) На 25 февруари 2013 г. Европейската комисия („Комисията“) получи искане съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент за разследване на възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, и за въвеждане на регистрационен режим за вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия, независимо дали са декларирани с произход от Индия и Индонезия, или не.

<sup>6</sup> ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

<sup>7</sup> ОВ L 204, 9.8.2011 г., стр. 1.

<sup>8</sup> ОВ L 196, 24.7.2012 г., стр. 1.

<sup>9</sup> ОВ L 11, 16.1.2013 г., стр. 1.

- (4) Искането бе подадено от четирима производители на определени мрежести тъкани от стъклени влакна в Съюза — Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo es Muszakiszovet-gyarto Bt., Valmieras "Stikla Skiedra" AS и Vitruvan Technical Textiles GmbH.
- (5) Искането съдържащо достатъчно *prima facie* доказателства, че след налагането на действащите мерки е настъпила значителна промяна в схемите на търговия, що се отнася до износа от КНР, Индия и Индонезия за Съюза, за която няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на действащите мерки. Твърдеше се, че тази промяна в схемите на търговия произтича от изпращането на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР през Индия и Индонезия и/или от невярно деклариране на произхода на китайските продукти.
- (6) Освен това от доказателствата е видно, че коригиращият ефект на действащите мерки е възпрепятстван както по отношение на количеството, така и по отношение на цената. Доказателствата сочат, че повишеният внос от Индия и Индонезия се е осъществявал на цени под невредоносната цена, установена при първоначалното разследване.
- (7) На последно място, бяха налице доказателства, че цените на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия, са дъмпингови спрямо нормалната стойност, установена за сходния продукт по време на първоначалното разследване.

#### 1.3 Започване на разследване

- (8) След като установи, след консултации с Консултативния комитет, че са налице достатъчно *prima facie* доказателства за започването на разследване съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент, Комисията започна разследване с Регламент (ЕС) № 322/2013 на Комисията<sup>10</sup> („регламента за започване на разследване“). В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент, с регламента за започване на разследване Комисията също така възложи на митническите органи да въведат регистрационен режим за вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия.

#### 1.4 Разследване

- (9) Комисията уведоми официално органите в КНР, Индия и Индонезия, производителите/износителите в тези държави, засегнатите вносители в Съюза и промишлеността на Съюза за започването на разследването. Изпратени бяха въпросници на производителите/износителите в КНР, Индия и Индонезия, които са известни на Комисията или са заявили своя интерес в сроковете, посочени в съображение 15 от регламента за започване на разследване. Изпратени бяха въпросници и на вносителите в Съюза. На заинтересованите страни бе дадена възможност да изложат становищата си в писмен вид и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в регламента за започване на разследване. Всички тези страни бяха информирани, че неоказването на съдействие би могло да доведе до прилагането на член 18 от основния регламент и констатациите да бъдат направени въз основа на наличните факти.

<sup>10</sup> ОВ L 101, 10.4.2013 г., стр. 1.

(10) Двама производители износители в Индия и един несвързан вносител в Съюза заявиха своя интерес и представиха отговори на въпросниците. По-късно вносителят в Съюза информира Комисията, че е внасял други продукти и че в миналото не е внасял продукт, предмет на разследване. Нито един производител износител в Индонезия не представи отговор на въпросника. Следните производители износители в Индия подадоха попълнения формуляр с искане за освобождаване:

- Montex Glass Fibre Industries Pvt.Ltd. („Montex“),
- и Urja Products Pvt.Ltd.

(11) Впоследствие Urja Products Pvt.Ltd. уведоми Комисията, че не произвежда продукта, предмет на разследването, и че неговите продукти имат различни технически характеристики и различно приложение (класирани в други кодове по КН). Следователно проверка на място бе извършена само в помещенията на Montex.

#### 1.5 Период на разследване

(12) Периодът на разследване обхваща времето от 1 април 2009 г. до 31 март 2013 г. („ПР“). Бяха събрани данни за ПР с цел да се разследва, *inter alia*, твърдението за промяна в схемите на търговия. По отношение на отчетния период, а именно 1 април 2012 г. — 31 март 2013 г. („ОП“), бяха събрани по-подробни данни, за да се разгледа възможното възпрепятстване на коригиращия ефект на действащите мерки и наличието на дъмпинг.

## 2. РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО

### 2.1 Общи съображения

(13) В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент преценката за съществуването на заобикаляне на мерките бе направена чрез последователен анализ на това дали има промяна в схемите на търговия между КНР, Индия, Индонезия и Съюза, дали тази промяна е произтичала от практика, процес или дейност, за които няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото, дали има доказателства за нанесена вреда или за това, че коригиращият ефект на митото е бил възпрепятстван по отношение на цените и/или количествата на продукта, предмет на разследването, както и дали има доказателства за дъмпинг във връзка с нормалните стойности, определени преди това за разглеждания продукт, ако това е необходимо съгласно разпоредбите на член 2 от основния регламент.

### 2.2 Разглеждан продукт и продукт, предмет на разследването

(14) Разглежданият продукт е определеният при първоначалното разследване, а именно: мрежести тъкани от стъклени влакна с размер на отворите от повече от 1,8 mm, както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, с произход от Китайската народна република и класирани понастоящем в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00.

(15) Продуктът, предмет на разследването, е същият като определения в предходното съображение, но изпращан от Индия и Индонезия, независимо дали е деклариран с произход от Индия и Индонезия, или не.

(16) При разследването бе установено, че мрежестите тъкани от стъклени влакна съгласно определението по-горе, изнасяни от КНР за Съюза, и тези, които се изпращат от Индия и Индонезия за Съюза, имат еднакви основни физически и технически характеристики и еднакви приложения, поради което следва да се считат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

## 2.3 Ниво на съдействие

### 2.3.1 Индия

(17) Както бе посочено в съображение 10 по-горе, само две индийски дружества подадоха попълнения формуляр с искане за освобождаване. Тъй като за едно от тях, Utja Products Pvt.Ltd., бе установено, че не е производител на продукта, предмет на разследването, съдействие оказа само едно дружество, Montex. Дружеството е представлявало едва 1 % от износа от Индия за Съюза през ОП 2012—2013 г., в сравнение с общия обем на износа от Индия. Това доведе до прилагането на член 18 от основния регламент и констатациите по отношение на Индия бяха направени въз основа на наличните факти.

### 2.3.2 Индонезия

(18) Както бе посочено в съображение 10, нито едно индонезийско дружество не предостави отговор на въпросника. Индонезийските дружества не оказаха съдействие. Това доведе до прилагането на член 18 от основния регламент и констатациите по отношение на Индонезия бяха направени въз основа на наличните факти.

### 2.3.3 КНР

(19) Китайските производители износители не оказаха съдействие. Това доведе до прилагането на член 18 от основния регламент и констатациите по отношение на КНР бяха направени въз основа на наличните факти.

## 2.4 Промяна в схемите на търговия

(20) За да се определи дали е налице промяна в схемите на търговия, вносът на продукта, предмет на разследването, от Индия и Индонезия в Съюза и износът на продукта, предмет на разследването, от КНР за Индия и Индонезия бяха подложени на оценка. Този внос бе установен въз основа на наличните факти съгласно член 18, параграф 1 от основния регламент, предвид относително ниската степен на съдействие или липсата на съдействие от страна на индийските, индонезийските и китайските дружества (вж. точка 2.3. по-горе).

(21) За провеждането на анализа бяха използвани статистическите данни от COMEXT<sup>11</sup>, статистическите данни за търговията от Индия и от Индонезия, получени от съответните национални органи и от базата данни Global Trade Information Services<sup>12</sup>. Използвани бяха счетоводни години, започващи на 1 април и завършващи на 31 март, за да се използват дванадесетмесечни периоди.

(22) Обемът на вноса, регистриран в статистическите данни от COMEXT, обхваща продуктова група, която е по-широка от разглеждания продукт и продукта, предмет на разследването. Въпреки това, въз основа на предоставените от

<sup>11</sup> COMEXT е база данни за статистиката на външната търговия, управлявана от Евростат.

<sup>12</sup> Global Trade Information Services представлява статистически данни за търговията от доставчик на бази данни в областта на търговията.



промишлеността на Съюза приблизителни данни може да се установи, че значителна част от обема на вноса обхваща разглеждания продукт и продукта, предмет на разследването. Поради това тези данни можеха да се използват за установяване на промяна в схемите на търговия.

#### 2.4.1 Внос в Съюза

- (23) Статистическите данни от COMEXT показват значителна промяна в схемите на търговия през ПР (вж. таблица 1 по-долу).

Таблица 1

Обем на вноса (милиона m <sup>2</sup> ) <sup>13</sup>	април 2009 г. — март 2010 г.	април 2010 г. — март 2011 г.	април 2011 г. — март 2012 г.	април 2012 г. — март 2013 г.
КНР	288,40	385,85	110,30	85,93
Индия	0,35	0,28	0,89	13,13
Индонезия	0,004	0,16	3,22	33,31

Източник: статистически данни от COMEXT

#### Внос от КНР

- (24) Според статистическите данни от COMEXT вносът на разглеждания продукт от КНР в Съюза е спаднал драстично след налагането на временните мерки през февруари 2011 г.<sup>14</sup> и на окончателните мерки през август 2011 г.<sup>15</sup> Таблица 1 по-горе показва, че между 2010—2011 г. и 2011—2012 г. вносът в Съюза от КНР е спаднал от 385,85 милиона m<sup>2</sup> на 110,30 милиона m<sup>2</sup> (приблизително със 70 %) и между 2010—2011 г. и 2012—2013 г. (приблизително с около 80 %) до 85,9 милиона m<sup>2</sup>.

#### Внос от Индия

- (25) Според статистическите данни от COMEXT, през финансовата 2009—2010 г. количествата, внесени от Индия в Съюза, са представлявали 0,35 милиона m<sup>2</sup>, през финансовата 2010—2011 г. са били 0,28 милиона m<sup>2</sup> и рязко са се повишили между 2011—2012 г. и 2012—2013 г., като са достигнали 13,13 милиона m<sup>2</sup> през финансовата 2012—2013 г.
- (26) Както бе посочено в съображение 17 по-горе, през ПР дружеството Montex е изнасяло за Съюза много малко количество от продукта, предмет на разследването; в сравнение с общия обем на износа от Индия това количество представлява 1 % от износа от Индия за Съюза в периода 2012—2013 г. Освен това бе установено, че Montex изнася продукта, предмет на разследването, по неправилен код по КН 70 19 52. Следователно неговият износ е трябвало да бъде добавен към статистическите данни от COMEXT, както е показано в таблица 1 по-горе.

#### Внос от Индонезия

<sup>13</sup> В базата данни Comext обемът се въвежда в метрични тонове и се преобразува в квадратни метри с помощта на обменните курсове, прилагани от промишлеността на Съюза; така например за позиция КН 70195100: 1 m<sup>2</sup> = 0,05 kg, за КН 70195900: 1 m<sup>2</sup> = 0,14 kg.

<sup>14</sup> ОВ L 43, 17.2.2011 г., стр. 9.

<sup>15</sup> ОВ L 204, 9.8.2011 г., стр. 1.

- (27) Според статистическите данни от COMEXT, през финансовата 2009—2010 г. количествата, внесени от Индонезия на пазара на Съюза, са представлявали 0,004 милиона m<sup>2</sup>, през 2010—2011 г. са възлизили на 0,16 милиона m<sup>2</sup> и рязко са се повишили между 2011—2012 г. и 2012—2013 г. от 3,22 милиона m<sup>2</sup> на 33,31 милиона m<sup>2</sup> съответно.

#### 2.4.2 Износ от КНР за Индия и Индонезия

- (28) През същия период се наблюдава и драстично увеличение на износа от КНР за Индия и Индонезия.

Таблица 2

Обем на вноса (милиона m <sup>2</sup> )	април 2009 г. — март 2010 г.	април 2010 г. — март 2011 г.	април 2011 г. — март 2012 г.	април 2012 г. — март 2013 г.
Индия	4,80	16,35	18,38	29,28
Индонезия	5,78	4,01	8,94	11,54

Източник: статистическите данни на митническите служби на Китай

#### Износ от КНР за Индия

- (29) Според статистическите данни на митническите служби на Китай, вносът от КНР за Индия на продукта, предмет на разследването, се е увеличил от 4,8 милиона m<sup>2</sup> през финансовата 2009—2010 г. на 29,3 милиона m<sup>2</sup> през финансовата 2012—2013 г.

#### Износ от КНР за Индонезия

- (30) Според статистическите данни на митническите служби на Китай, вносът от КНР за Индонезия на продукта, предмет на разследването, се е увеличил от 5,78 милиона m<sup>2</sup> през финансовата 2009—2010 г. на 11,54 милиона m<sup>2</sup> през финансовата 2012—2013 г.

#### 2.4.3 Заключение относно промяната в схемите на търговия

- (31) Общото намаление на износа от КНР за Съюза и паралелното увеличение както на износа от Индия и Индонезия за Съюза, така и на износа от КНР за Индия и Индонезия след налагането на временните мерки през февруари 2011 г. и на окончателните мерки през август 2011 г. представляват промяна в схемите на търговия между посочените по-горе държави, от една страна, и на износа от тези държави за Съюза, от друга.

#### 2.5 Естество на практиката на заобикаляне на наложените мерки

- (32) В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент промяната в схемите на търговия трябва да произтича от практика, процес или дейност, за които няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото. Практиката, процесът или дейността включват, *inter alia*, изпращането на продукта, предмет на действащите мерки, през трети държави в съответствие с член 13, параграф 2 от основния регламент.
- (33) По време на разследването бяха намерени доказателства за претоварване през Индонезия и Индия и/или за неверни сертификати за произход. Така например част от вноса на разглеждания продукт в Съюза е бил претоварван през Дубай или Сингапур със сертификати за произход от Индонезия/Индия и част от вноса

за Съюза е бил претоварван през индийско дружество, което не е оказало съдействие при разследването. Липсата на съдействие от страна на всички производители на продукта, предмет на разследването, с изключение на Montex, също е показател за това, че в Индонезия и Индия няма действително производство, което би могло да обоснове равнищата на износа от Индонезия и Индия за Съюза. Основателно е да се очаква, че ако има действителни производители, те най-малкото биха се опитали да се разграничат от практиките на заобикаляне, като вземат участие в настоящото разследване. Освен това разследването не разкри доказателства за действително производство в двете засегнати държави, освен това на Montex. Също така рязкото нарастване на вноса от тези две държави показва, че китайските продукти са претоварени за Съюза през Индия и Индонезия и/или с помощта на неверни сертификати за произход.

- (34) Следователно бе потвърдено, че се практикува претоварване на продукти с китайски произход през Индия и Индонезия.

2.6 Липса на достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на антидъмпинговото мито

- (35) При разследването не бе установено друго достатъчно основание или икономическа обосновка за претоварването, освен избягването на действащите мерки, наложени върху разглеждания продукт. Не бяха установени други елементи освен митото, които да могат да се разглеждат като компенсация за разходите за претоварване от КНР през Индия и Индонезия, по-специално за разходите за транспортиране и повторно натоварване на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР.

2.7 Възпрепятстване на коригиращия ефект на антидъмпинговото мито

- (36) След това бе направена оценка на това дали вносът на продукта, предмет на разследването, в Съюза е възпрепятствал коригиращия ефект на действащите мерки по отношение на количествата и цените. Бяха използвани данните от СОМЕХТ като най-надеждни налични данни във връзка с количествата и цените на износа, осъществяван от неказалите съдействие дружества от Индия и Индонезия. Така определените цени бяха сравнени с нивото на отстраняване на вредата, установено за промишлеността на Съюза в съображение 74 от първоначалния регламент.

- (37) Повишаването на вноса от Индия за Съюза от 0,35 милиона m<sup>2</sup> през периода 2009—2010 г. на 13,10 милиона m<sup>2</sup> през ОП 2012—2013 г. е било значително в количествено изражение, в сравнение с (твърде ниския) обем на вноса от Индия преди налагането на временните мерки през 2009—2010 г. Също така повишаването на вноса от Индонезия за Съюза от 0,04 милиона m<sup>2</sup> през периода 2009—2010 г. на 33,31 милиона m<sup>2</sup> през ОП 2012—2013 г. се счита за значително в количествено изражение, в сравнение с (твърде ниския) обем на вноса от Индонезия преди налагането на временните мерки през 2009—2010 г.

- (38) За да се прецени дали коригиращият ефект на действащите мерки е възпрепятстван по отношение на цените, цените на вноса от Индонезия и Индия бяха сравнени с нивото на отстраняване на вредата, установено в първоначалния регламент. Нивото на отстраняване на вредата, установено в първоначалния регламент, е било коригирано, за да се вземе предвид инфлацията. Среднопретеглената експортна цена на износа от Индия и Индонезия бе

коригирана, за да се вземат предвид разходите след внос и корекциите във връзка с качеството, установени при първоначалното разследване за вноса от КНР. Сравнението показва значително по-ниски експортни цени за износа от засегнатите държави за Съюза. Поради това бе направено заключението, че постигането на коригиращ ефект от действащите мерки също е било възпрепятствано по отношение на количествата и цените.

## 2.8 Доказателства за наличието на дъмпинг

- (39) На последно място в съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент бе разгледан въпросът дали са налице доказателства за наличието на дъмпинг.
- (40) В първоначалния регламент нормалната стойност бе определена въз основа на цените в Канада, която при първоначалното разследване бе сметната за подходяща държава аналог с пазарна икономика по отношение на КНР. В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент бе използвана нормалната стойност, определена при първоначалното разследване.
- (41) Експортните цени от Индия и Индонезия се основаха на наличните факти съгласно член 18 от основния регламент. Експортната цена бе средната експортна цена на определени мрежести тъкани от стъклени влакна от всяка от двете засегнати държави по време на ОП съгласно данните от COMEXT. Износът на индийското дружество Montex не е бил отразен в статистическите данни, поради неправилното класифициране на неговите продукти (вж. съображение 25 по-горе), и не е използван при изчислението на дъмпинговия марж.
- (42) За да може да се извърши обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена, под формата на корекции бяха надлежно отчетени разликите, които влияят на цените и на тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Съответно бяха направени корекции за разликите по отношение на разходите за транспорт, застраховка и опаковане. Като се има предвид, че наличните данни не позволиха да се установи степента на корекциите, които трябва да бъдат направени, корекциите трябваше да бъдат установени на базата на най-добрите налични факти. Ето защо корекцията за тези аспекти се основаваше на процент, изчислен като дела на общите разходи за транспорт, застраховка и опаковане спрямо стойността на продажбите на Съюза с условия на доставка CIF, която стойност бе съобщена от оказалите съдействие китайски производители износители при първоначалното разследване.
- (43) В съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент дъмпингът бе изчислен чрез сравнение на среднопретеглената нормална стойност, определена в първоначалния регламент, и съответните среднопретеглени експортни цени, прилагани от двете засегнати държави през ПР по настоящото разследване, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза без платено мито.
- (44) Така извършеното сравнение на среднопретеглената нормална стойност и на среднопретеглената експортна цена показва наличие на дъмпинг.

## 3. МЕРКИ

- (45) С оглед на изложеното по-горе се стигна до заключението, че окончателното антидъмпингово мито, наложено върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, е било заобикаляно по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент чрез претоварване през Индия и Индонезия.

- (46) В съответствие с член 13, параграф 1, първо изречение от основния регламент обхватът на действащите мерки, наложени върху вноса на разглеждания продукт, следва да бъде разширен до вноса на същия продукт, изпращан от Индия и Индонезия, независимо дали е деклариран с произход от Индия и Индонезия, или не.
- (47) Мерките, чийто обхват трябва да бъде разширен, са мерките, установени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 791/2011 за „всички други дружества“, а именно окончателно антидъмпингово мито в размер на 62,9 %, приложимо към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване.
- (48) В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент, в които се предвижда мерките с разширен обхват да се прилагат към внос, който при влизане в Съюза е подлежал на регистрационен режим съгласно регламента за започване на разследване, митата следва да се събират върху регистрирания внос на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия.

#### 4. ИСКАНИЯ ЗА ОСВОБОЖДАВАНЕ

##### 4.1 Индия

- (49) Както бе посочено в съображение 10, двама производители износители — Montex и Urja Products, заявиха своя интерес след започването на процедурата, представиха отговори на въпросника и поискаха освобождаване в съответствие с член 13, параграф 4 от основния регламент.
- (50) Както бе посочено в съображение 11, бе установено, че едно от двете дружества, Urja Products, не произвежда продукта, предмет на разследването. Следователно освобождаването съгласно член 13, параграф 4 от основния регламент е неприложимо за това дружество.
- (51) За дружеството Montex бе установено, че не е участвало в практиките на заобикаляне, които са предмет на настоящото разследване. Дружеството доказва, че действително е производител на продукта и неговият производствен капацитет надвишава обема на износа за Съюза на продукта, предмет на разследването. Дружеството представи пълен набор от данни и в помещенията му бе извършена проверка на място. Проверените данни, свързани със започването на дейността на дружеството, закупуването на машини, производствения процес, капацитета, складовите наличности, закупуването на суровини, производствените разходи, подкрепят заключението. Освен това този производител успя да докаже, че не е свързан с никой от китайските производители/износители, предмет на съществуващите мерки, или с дружества, участвали в практиките на заобикаляне. Поради това на дружеството можа да бъде предоставено освобождаване от митата с разширен обхват.

##### 4.2 Индонезия

- (52) Както е посочено в съображение 10, нито един производител износител в Индонезия не подаде искане за освобождаване съгласно член 13, параграф 4 от основния регламент. Разследването не разкри нито един действителен производител на продукта, предмет на разследването, в Индонезия.

##### 4.3 Нови производители/износители

- (53) Производителите от Индия и Индонезия, които не са участвали в настоящото разследване и/или не са изнасяли продукта, предмет на разследването, на пазара

на Съюза през ОП, могат да поискат освобождаване от антидъмпинговото мито с разширен обхват съгласно член 11, параграфи 3 и 4 и член 13, параграф 4 от основния регламент. От тях ще бъде поискано да попълнят въпросник, за да се даде възможност на Комисията да прецени дали има основание за освобождаване. Такова освобождаване може да се предостави след оценка на положението на пазара на разглеждания продукт, производствения капацитет и степента на използване на капацитета, снабдяването и продажбите, а също и вероятността от продължаване на практиките, за които не съществува достатъчно основание или икономическа обосновка, както и доказателства за дъмпинг. Също така Комисията обикновено извършва проверка на място. Искането следва да бъде отправено до Комисията с цялата необходима информация, по-специално всяка промяна в дейностите на дружеството, свързани с производството и продажбите.

- (54) Когато има основания за освобождаване, след консултации с Консултативния комитет Комисията ще предложи съответно изменение на действащите мерки с разширен обхват. След това всяко предоставено освобождаване ще бъде обект на наблюдение с цел да се следи за спазването на условията.

## 5. РАЗГЛАСЯВАНЕ

- (55) Всички заинтересовани страни бяха информирани за основните факти и съображения, довели до изложените по-горе заключения, и бяха поканени да представят коментари. Представените от страните устни и писмени коментари бяха разгледани. Никой от представените аргументи не даде основание за изменение на окончателните констатации,

## ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

1. Обхватът на окончателното антидъмпингово мито, приложимо за „всички други дружества“, което бе наложено с член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 791/2011 върху вноса на мрежести тъкани от стъклени влакна с размер на отворите от повече от 1,8 mm, както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, с произход от Китайската народна република, се разширява, така че да обхване вноса на мрежести тъкани от стъклени влакна с размер на отворите от повече от 1,8 mm, както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия, независимо дали са декларирани с произход от Индия и Индонезия, или не, класирани понастоящем в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00 (кодове по ТАРИК 7019 51 00 14, 7019 51 00 15, 7019 59 00 14 и 7019 59 00 15), с изключение на тези, произведени от Montex Glass Fibre Industries Pvt.Ltd. (допълнителен код по ТАРИК В942).

2. Освобождаването, предоставено на Montex Glass Fibre Industries Pvt. Ltd., се прилага при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, която отговаря на изискванията, определени в приложението към настоящия регламент. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага антидъмпинговото мито, наложено с параграф 1 от настоящия член.

3. Митото, чийто обхват се разширява с параграф 1 от настоящия член, се събира върху регистрирания съгласно член 2 от Регламент (ЕС) № 322/2013 и член 13, параграф 3 и

член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 внос, изпращан от Индия и Индонезия, независимо дали е деклариран с произход от Индия и Индонезия, или не.

4. Освен ако не е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби относно митата.

#### *Член 2*

1. Исканията за освобождаване от митото, чийто обхват се разширява с член 1, се подават в писмен вид на един от официалните езици на Европейския съюз и трябва да бъдат подписани от лице, упълномощено да представлява субекта, който подава искането за освобождаване. Искането трябва да бъде изпратено на следния адрес:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N-105 8/20  
1049 Brussels  
Belgium  
Факс: (32 2) 295 65 05

2. В съответствие с член 13, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 след консултации с Консултативния комитет Комисията може да вземе решение за освобождаване на вноса на дружества, които не заобикалят наложените с Регламент (ЕС) № 791/2011 антидъмпингови мерки, от митото, чийто обхват е разширен с член 1 от настоящия регламент.

#### *Член 3*

На митническите органи се възлага да преустановят въведения в съответствие с член 2 от Регламент (ЕС) № 322/2013 регистрационен режим за вноса.

#### *Член 4*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*